

A transformer room installed after 1 April 1993 in which there are exposed live components shall be separated from the control panel section by a non-combustible partition.”.

29. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2034

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Speech therapists and audiologists — Standards for a diploma equivalence or training equivalence for the issue of a permit

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec made the Regulation respecting the standards for diploma equivalence or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec.

Pursuant to section 95 of the Professional Code, the Regulation, the text of which appears below, will be examined by the Office des professions du Québec. Subsequently, it shall be submitted, with the recommendations of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to meet the requirements of paragraph *c* of section 93 of the Professional Code by establishing standards for the training equivalence of a person who does not hold the diploma required for the purposes of issuing a permit of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec. Its purpose is also to update the standards for diploma equivalence for speech therapists and audiologists, diplomas recognized for the purposes of issuing a permit of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec.

According to the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec, the Regulation has no direct impact on businesses.

Further information on the Regulation may be obtained by contacting Mr. Jean-Philippe Legault, General Director and Secretary of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec, 1265, rue Berri, Bureau 730,

Montréal (Québec) H2L 4X4; telephone: (514) 282-9123 ext. 302; fax (514) 282-9541.

Any interested person having comments to make on the Regulation is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, Place d'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. These comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that made the Regulation, namely the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec, as well as to interested citizens, departments and bodies.

ROBERT DIAMANT,
*Chairman of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting the standards for diploma equivalence or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, par. *c*)

DIVISION I GENERAL

1. The Regulation applies to every person who does not hold a diploma giving access to the permit of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec and who applies for the recognition of a diploma issued by an educational institution located outside Quebec as an equivalent for the purpose of obtaining a permit.

This regulation also applies to every person who does not hold a diploma giving access to the Order's permit nor a diploma issued by an educational institution located outside Quebec (that may be recognized as equivalent under this Regulation) and who applies for the recognition of training received in Quebec or elsewhere as equivalent to the diploma giving access to the permit, for the purpose of obtaining that permit.

2. In this Regulation,

“diploma giving access to the permit” means a diploma recognized by regulation of the Government as giving access to the permit of the Order, made under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26);

“diploma equivalence” means the recognition by the Bureau of the Order, pursuant to subparagraph *g* of the first paragraph of section 86 of the Professionnal Code, that a diploma issued by an educational institution located outside Quebec certifies that a candidate’s level of knowledge and skills is equivalent to the level of a diploma giving access to the permit;

“training equivalence” means the recognition by the Bureau of the Order, pursuant to subparagraph *g* of the first paragraph of section 86 of the Professionnal Code, that a candidate’s training has enabled him to attain a level of knowledge and skills equivalent to the level that may be attained by the holder of a diploma giving access to the permit.

3. The secretary of the Order shall forward a copy of this Regulation to a person applying for a diploma or training equivalence for the purpose of obtaining a permit from the Order.

DIVISION II STANDARDS FOR EQUIVALENCE OF DIPLOMAS

4. A person holding a master’s degree in speech therapy or audiology issued by a Canadian university located outside Quebec shall be granted a diploma equivalence.

5. Except in the case provided for in section 4, a person holding a diploma in speech therapy or audiology issued by an educational institution located outside Quebec shall be granted a diploma equivalence if that diploma was issued upon completion of master’s-level studies including a minimum of 60 credits for courses and practical work and a minimum of 350 hours of clinical practicum and internship.

Each credit corresponds to 15 hours of formal courses, 30 hours of laboratory exercises or 45 hours of supervised clinical practicum. The hours of clinical practicum and internship shall involve direct contact with clients. The credits and hours of clinical practicum and internship shall be distributed as described in Schedule I.

DIVISION III STANDARDS OF EQUIVALENCE OF TRAINING

6. A person shall be granted a training equivalence if he demonstrates, upon completion of at least 5 years of relevant work experience, knowledge and skills which are equivalent to those of a person with a diploma recognized as giving access to the permit.

7. In evaluating the training presented in support of an application for training equivalence, the Bureau of

the Order shall take the following factors into account, in particular:

- (1) type and length of experience;
- (2) type of courses taken and course content;
- (3) clinical practicum served;
- (4) total years of education; and
- (5) the fact that the candidate holds one or more diplomas issued in Quebec or elsewhere.

DIVISION IV PROCEDURE FOR RECOGNITION OF EQUIVALENCE

8. A person who, for the purpose of obtaining a permit of the Order, must be granted a diploma or training equivalence shall provide the secretary of the Order with the following documents and information:

- (1) an application in writing to that effect, along with the fees for processing his application prescribed according to paragraph 8 of section 86.0.1 of the Professionnal Code;
- (2) his academic record, with a description of the courses taken, the number of hours completed per course or the number of credits obtained, and an official transcript of the marks obtained;
- (3) a genuine copy of the diplomas he holds;
- (4) when relevant, a document issued by the educational institution or competent authority, certifying the candidate’s participation in and successful completion of any clinical practicum, internship or practical work;
- (5) when relevant, a document certifying to his relevant work experience in the field of speech therapy or audiology, with a description thereof;
- (6) when relevant, where applicable, an official document attesting to any additional training received during the last 5 years; and
- (7) when relevant, any information related to the factors that the bureau may take into account pursuant to section 7.

Where documents submitted in support of an application for recognition of an equivalence are written in a language other than French or English, they shall be accompanied by a translation in French, certified in a sworn statement by the person who did the translation.

9. The secretary of the Order shall forward the documents and information prescribed in section 8 to a committee formed by the Bureau of the Order, in accordance with paragraph 2 of section 86.0.1 of the Professional Code, to study equivalence applications and make an appropriate recommendation to the Bureau of the Order.

In order to make an appropriate recommendation, the committee may require the applicant to pass an examination or to complete a clinical practicum, or both.

10. At the first meeting of the Bureau of the Order following receipt of the committee's recommendation, the Bureau shall decide:

- (1) to grant a diploma or training equivalence; or
- (2) to deny a diploma or training equivalence.

The Bureau of the Order shall send a written notice of its decision to the applicant by registered mail, within 15 days of the date on which the decision was made.

When the Bureau decides not to grant a diploma or training equivalence, it shall, at that time, inform the candidate in writing of the programs of study leading to a diploma giving access to the permit or of additional training that should be successfully completed within the time period indicated by the Bureau, taking into account the candidate's level of knowledge and skills at the time of his application, for the equivalence to be granted.

11. When the Bureau of the Order does not recognize a diploma or training equivalence, the candidate may apply to the Bureau for review of the decision and for a hearing. The candidate shall send an application in writing to that effect to the secretary of the Order within 30 days of the mailing of the Bureau's decision.

Within 60 days following the date of receipt of an application for a hearing, the Bureau shall hear the candidate and shall review its decision if necessary.

To that end, the secretary of the Order shall convene the applicant by means of a notice in writing sent by registered mail not less than 10 days before the date of the hearing.

The Bureau's decision is final and notification shall be sent to the person by registered mail within 30 days following the date on which it is made.

12. This Regulation replaces the Regulation respecting the standards for equivalence of diplomas issued by educational institutions outside Quebec, for the issue of a permit by the Corporation professionnelle des

orthophonistes et audiologistes du Québec, approved by Order in Council 282-93 dated 3 March 1993.

However, an application for a diploma equivalence shall be decided on the basis of the replaced Regulation where the committee referred to in section 6 of that Regulation has sent a recommendation to the Bureau of the Order in respect of that application before (*date of coming into force of this Regulation*).

13. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE I

(s. 5)

Subject	Minimum credits or hours required
(1) Speech-language pathology	
Basic sciences:	12 credits
— Anatomy and physiology of the systems basic to human communication	3
— Language development	3
— Speech and language sciences	3
— Research methodology	3
Professional training:	48 credits
— Language disorders in children	9
— Language disorders in adults	6
— Articulation disorders	3
— Neurologically-based speech disorders	3
— Fluency disorders	3
— Voice disorders	3
— Resonance disorders	3
— Audiology and rehabilitation of the hearing-impaired	6
— Alternative and augmentative communication methods	3
— Professional practices and issues	3
— Introduction to research in speech-language pathology	3
— Counselling	3
Clinical practicum and internship:	350 hours ¹
— Developmental language disorders	40
— Acquired language disorders	20

¹ Of the 350 hours of clinical practicum and internship, at least 50 shall be completed with children, 50 with adults, 25 in the area of assessment and diagnostics, and 100 in the area of habilitation, rehabilitation and reeducation. Those hours of clinical practicum and internship may not include more than 35 hours in audiology.

Subject	Minimum credits or hours required
— Fluency disorders	20
— Voice and resonance disorders	20
— Articulation disorders	20
 (2) Audiology	
Basic sciences:	12 credits
— Anatomy and physiology of phonatory, auditory and otovestibular systems and their central connections	3
— Acoustic and psychoacoustic principles as related to the auditory system	3
— Auditory perception	3
— Research methodology	3
Professional training (audiology):	48 credits
— Auditory and otovestibular disorders and their symptoms and manifestations	6
— Principles of audiological assessment	9
— Evaluation principles applied to specific populations	3
— Principles of audiological rehabilitation:	
– technical approaches	6
– non-technical approaches	6
— Principles of rehabilitation applied to specific populations	3
— Instrumentation in audiology	3
— Speech-language pathology concepts pertinent to audiology	3
— Professional practices and issues	3
— Introduction to research in audiology	3
— Counselling	3
Clinical practicum and internship:	350 hours ²
— Audiological evaluation:	100 hours
– identification and needs analysis	
– selection and application of diagnostic methods and analysis of data	
— Audiological habilitation and rehabilitation:	100 hours
– technical approaches	
– non-technical approaches	

2029

² Of the 350 hours of clinical practicum and internship, at least 50 shall be completed with children and 50 with adults. Those hours of clinical practicum and internship may not include more than 35 hours in audiology.